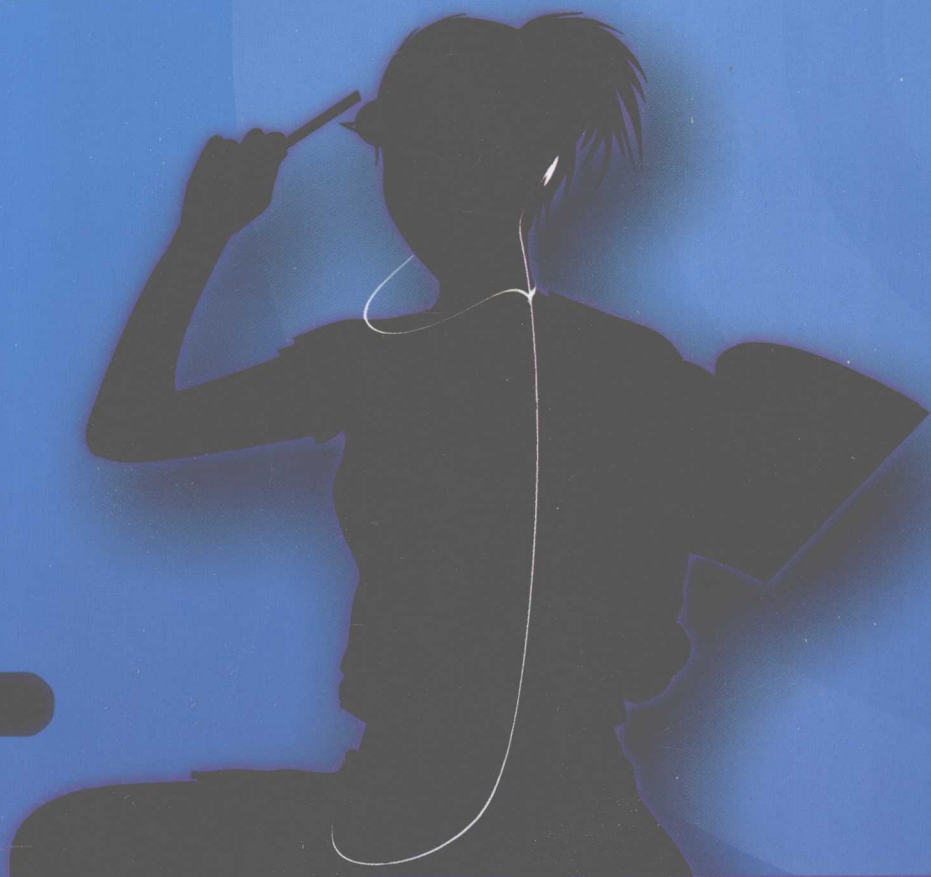




北大版对外汉语教材  
听力教程系列



孟 国 © 主编

LISTEN TO IT RIGHT—SITUATIONAL CHINESE

**ADVANCED**

# 原声汉语

# ——高级实况听力教程



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS



北大版对外汉语教材  
听力教程系列



主 编：孟 国  
副主编：郭 红 徐家宁  
编 者：（以姓氏笔画为序）  
王业奇 王 丽 张迺乐  
孟 国 郝 茵 徐家宁  
郭 红 郭晓玮 梁雪垠

LISTEN TO IT RIGHT—SITUATIONAL CHINESE

**ADVANCED**

原声汉语

——高级实况听力教程



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

原声汉语：高级实况听力教程/孟国主编. —北京：北京大学出版社，2008.8

(北大版对外汉语教材·听力教程系列)

ISBN 978-7-301-12762-9

I. 原… II. 孟… III. 汉语—听说教学—对外汉语教学—教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 149047 号

**书 名：**原声汉语——高级实况听力教程

**著作责任者：**孟 国 主编

**责任编辑：**贾鸿杰

**标准书号：**ISBN 978-7-301-12762-9/H·1843

**出版发行：**北京大学出版社

**地 址：**北京市海淀区成府路 205 号 100871

**网 址：**<http://www.pup.cn>

**电子信箱：**zpup@pup.pku.edu.cn

**电 话：**邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962 编辑部 62752028

**印 刷 者：**北京大学印刷厂

**经 销 者：**新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 15.25 印张 390 千字

2008 年 8 月第 1 版 2008 年 8 月第 1 次印刷

**印 数：**0001—3000 册

**定 价：**48.00 元(附 MP3 盘 1 张)

---

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有，侵权必究

举报电话：010-62752024 电子信箱：fd@pup.pku.edu.cn

# 序

为加快汉语走向世界，提高汉语学习的效率，汉语作为第二语言教学法的改革与创新和新教学模式的建立，就成了十分迫切的问题，新教材的研发也必须以教学法的研究为基础和前提。而在汉语教学方法和教学模式的探索中，认真借鉴其他第二语言教学的成功经验又是非常重要的。对外汉语教学是第二语言教学的一个组成部分，第二语言教学的普遍规律原则上也适用于对外汉语教学。但由于汉语与当前第二语言教学理论研究比较发达的印欧语系的谱系关系较远，汉语在语音、词汇、语法，特别是其书面形式——汉字等方面，均与印欧语系语言有很大的不同，因此对外汉语教学在汲取其他第二语言的教学成果时，特别需要考虑自身的特点，需要研究汉语教学的特殊规律。回顾半个世纪对外汉语教学法的发展历程，不难发现我们一直有这样的好传统：即从汉语的特点出发，借鉴国外第二语言教学法流派的长处，并结合我们长期以来行之有效的教学方法，使之适合于汉语教学，并融汇到我们的教学法体系中来。比如20世纪80年代初，我们从新兴的功能法引进了“功能”的教学内容，但并没有全盘照搬早期功能法忽视语言结构教学的做法，而是继续坚持我们一直极为重视和擅长的汉语句型结构的的教学，提出了适合汉语特点的“结构与功能相结合”（后来又发展成为“结构、功能、文化相结合”）的教学原则。也正是在这一原则的指导下，我们编写了一批80年代、90年代在全世界广泛使用的汉语教材，履行了作为汉语母语国的教学工作者在帮助世界人民学习汉语方面应尽的责任。

孟国教授和他的同事们在长达20年的时间里坚持从事实况汉语教学的试验与探索，并在此基础上推出了这套体现这一教学思路的新听力教材。正如孟国教授所说\*，当初正是有感于外国学习者在我们的目的语环境中所学的教材居然不能提供真实、自然的情景和语言，而是“远离社会语言的真实状态”，才决定进行实况汉语教学和教材的研究的。同时，实况汉语教学的研究也受到了

\* 孟国，2003，关于实况汉语教学的几个问题，《语言教学与研究》第四期。



功能法的影响，特别是它所主张的“真实材料”（authentic materials）教学的影响。所谓“真实材料”就是说母语者在其社会生活中所真正使用的、真实的、自然的语言材料。我们强调对外汉语教学要以学生为中心，以培养交际能力为根本目标，这就首先要保证我们所教的是学生所需要的、在目的语环境中所运用的、活的语言，而不是那种专门规定应该如何说的“教科书语言”，那种为使学生易于掌握而故意简化了的“课堂语言”或是反映了学习者中介语现状的“校园语言”。

孟国教授主编的这套实况听力教程在借鉴功能法主张时，也没有照搬其他第二语言教材的做法。编者根据多年从事对外汉语教学的经验和研究体会，对真实材料的运用提出了自己的看法，在这套教材的编写中采取了适合汉语教学的方法。以下两点我认为是有创意的：

首先，本书编者认为，尽管要强调实况汉语教学的重要性，但它并不能代替其他所有课程的教学，实况汉语最适合的是听力课的教学。因为在语言交际中“听懂一般中国人的谈话不但是必要的，而且是可行的，相当一部分留学生可以达到这一点”，但是要求外国留学生“说一口与中国人无异的汉语是相当困难的，只有极少数出类拔萃者才能做到”。这一看法充分体现了实况汉语教学的研究者们实事求是的科学态度。

第二，对实况汉语教学一般的理解是为了更好地听懂汉语，掌握汉语；而本书的编者又特别强调了实况汉语教学与掌握国情文化的关系，从“让留学生看到的是中国真实的社会、自然的人们以及每时每刻发生的新鲜事”这一高度，安排实况听力的教学内容。从这套教材的目录可以看到，编者们对教材的内容做了精心的安排，涉及了中国社会生活的方方面面，这就很好地体现了21世纪第二语言教学所特别强调的一项重要目的：“体认多元文化”。

在这套教材出版之前，我有机会先粗读了一遍。我感到这是当前我们所进行的教学模式探索中的一个十分重要的课题，也是我们很好地借鉴国外第二语言教学法的一个比较突出的例子。当然，正如编者所说，这毕竟是对外汉语教学的一门新课型，还有很大的提高空间。编者们用第一个十年完成了第一套教材的编写，用第二个十年完成了这套新的“原声汉语”实况听力教程系列，并得以出版。相信他们还将继续努力下去，使这一教学模式更趋于完善。

刘 珣

于北京语言大学

# 前 言

回顾我们汉语实况听力教学的发展，至今已经有20年的历史了。20年来，我们从油印单张的讲义，到成册的教材，然后几次编写出版汉语实况听力教材，使得这一教学不断更新，不断完善；围绕着汉语实况听力教学，我们发表了十几篇相关的论文，使得这一教学在理论研究上更加深入，更加充分。

随着对外汉语教学的发展，人们逐渐地认识到课堂教学使用真实语言材料的必要性和可能性，也出版了一些使用真实语料的阅读类对外汉语教材，但是，在最需要真实语料的听力教学方面，却没有见到更多、更理想的教材。虽然人们对汉语实况听力的教学模式在认识上并没有取得完全的一致，但是作为探索和尝试，汉语实况听力教学至少是值得人们去试一试的。

对外汉语教学发展到今天，没有人怀疑在汉语目的语环境学习汉语的种种优势，但如何充分利用汉语目的语环境，搞好我们的对外汉语教学，确实需要我们努力探索，大胆实践。有的留学生到了中国后不会利用汉语环境，教师也缺少必要的指导，每天除了上课，就是在宿舍里看书，这与他们在国内学习汉语没有什么区别。尽管老师很敬业，学生也很努力，他们往往也能够把课上的录音听得很明白，但是离开课堂，离开学校，离开北方大城市，就什么也听不懂了，甚至看不懂电视，听不懂广播。他们能够把练习做得很好，考试成绩也很不错，却不能和一般的中国人进行比较随意的汉语交际。另外一些留学生则完全相反，他们不满足远离语言现实的课堂教学，当他刚刚具备一点点汉语能力后，就对课堂教学失去了耐心和信心，到社会上学习所谓的“马路汉语”，或者找一个中国学生进行一对一的“单打独斗”，虽然学了一些社会上的方言土语，但整体上汉语水平很低。这两种学习都不可能成功，虽然其原因很多，但我们首先还是应该从教学本身找原因。一方面我们的教材远离社会语言的真实状态，另一方面我们的教师往往用那些陈旧的方式，给学生讲练那些过时的、虚假的内容。也就是说我们并没有充分利用汉语目的语环境，并没有营造

出一个课堂教学的汉语习得环境。为了改变这种状况，人们往往增加一些由教师组织的参观访问活动。这虽然是必要的，但解决不了课堂教学中存在的根本问题。有的老师在某些课的教学，偶尔带留学生到真实的交际场合进行一些功能性的练习，如打电话、买东西、寄信等。无疑，这将有利于提高他们的学习兴趣，也会在一定程度上提高留学生的汉语交际水平，但这只能是一种点缀，课堂教学不能天天这样。汉语实况听力教学试图从根本上解决这个问题，改变这种状态，纠正我们上面提到的轻视语言环境和忽视课堂教学的两个极端倾向。于是我们把社会上真实、自然的语言交际编入教材，让学生坐在教室里，看到的、听到的、学到的是当今社会上语言的真实、自然的状态，真正做到教学过程交际化。

对于教学过程交际化越来越受到人们的重视，人们不满足学习者单纯言语技能的提高，而是把教学目标提升到培养学习者语言交际能力的高度。这是因为作为言语技能的传统的听、说、读、写缺少交际性，而汉语实况听力课，在课堂上学生听到的不是那些十分规范的，非常标准的，录音棚里的录音，而是人们真实、自然的正常的言语交际，因此它具有很强的交际性，是教学过程交际化的一个很具体的实例。

我们的实况汉语教学与研究得到了有关领导、专家及同行的关注和肯定。北京语言大学的马箭飞教授认为，我们的实况汉语教学是“具有特色、富有新意的”“教学模式或雏形”，“提出让学生视听实况材料，培养学生接受真实信息，并直接用于实际生活需要的技能”。赵金铭教授主编的《对外汉语教学概论》也有类似的评价。刘珣教授在南开大学的学术报告中，把汉语实况教学列入对外汉语教学十大模式之一。北京大学的刘颂浩认为，汉语实况听力教学和研究“具有自己独特的研究方法和视角”。北京语言大学速成学院的翟艳则称我们是“既做研究又身体力行的人”，“独自在实践着自己的理论”。

距离最近一次出版的《汉语实况听力》已经整整十年了，教材的各个方面都应该更新了。这次编写，我们搞成了一个“原声汉语”的系列教材，即《原声汉语——初级实况听力教程》、《原声汉语——中级实况听力教程》和《原声汉语——高级实况听力教程》。本教材的编写坚持了我们一贯主张的三大原则：语料上的“实况”原则，编写上的“先声后文”原则，内容上注重当今“国情文化”的原则。在此基础上，这次编写结合我们多年的教学实际，又做

了一些新的尝试和补充，特做如下说明：

1. 教材的难度有一个比较明显的坡度，这是以前我们的教材做得不够好的一个方面。本教材单元的划分，一是考虑难易度，二是考虑语言的特点。不过即使这样，我们仍很难从词汇和语法的角度进行准确的等级切分。

2. 在内容上，中、高级教材各有6个单元，每单元8段录音，大致使用一个学期（每周4课时），而实际上一个学期可能用不完。这主要考虑教学过程中，教师可以根据课时的多少、学生的水平和兴趣而有所取舍。

3. 练习形式丰富多彩，每段设计了三个以上的练习，有一个核心练习，即听录音后的选择或判断。

4. 生词有注音和英文注释，个别的还有汉语注释。考虑到教学过程中可能发生的取舍，生词和注释可能会重复出现。每一段录音都有一个内容提示。

5. 使用多媒体制作技术，录音的质量有较大提高。

本册《原声汉语——高级实况听力教程》是集体智慧和劳动的结晶。本教材由主编孟国制定编写大纲，主持教材编写的各项活动。教材的编写分三个阶段进行：第一阶段是录音的搜集与整理，由孟国、王丽、王业奇、郝茵、郭晓玮、梁雪垠负责，然后由孟国负责录音的筛选、整理和取舍，最后由大家分头进行录音文本的整理。第二阶段是教材的写作阶段，由孟国制定教材的结构框架、篇目安排、写作的具体要求，并做出样篇，然后由大家分头进行初稿的写作。本册《原声汉语——高级实况听力教程》具体写作分工如下：

第一单元：郭红、梁雪垠

第二单元：郭晓玮、徐家宁

第三单元：孟国

第四单元：王业奇、郭晓玮

第五单元：郝茵、王丽

第六单元：郭红、梁雪垠

初稿完成后，副主编郭红、徐家宁负责初审和修改工作，然后由主编孟国对全书进行再审、修改，最后定稿。第三阶段是利用多媒体技术制作CD盘，由张迺乐、孟国、王业奇、郭晓玮等负责。

在本教材编写的各个阶段，我们得到了来自各个方面的支持。在录音搜集工作中，我校李东平老师提供了大量的资料，我院加拿大留学生黎飞（Ritsuko Mcwilliams）审阅、修改了本教材的英译部分，最后，我校齐世和教授对英译部分进行了审核。在录音制作过程中，迟德发、马静、董月凯等老师付出了辛



勤的劳动。徐世英教授悉心审核了全书，在文字方面提出了许多宝贵的意见。我院研究生刘红佳、鲁淑娟、张建勇、宋开封在本书的校对中做了不少工作。特别是北京语言大学的刘珣教授，在百忙之中审阅了全书，并欣然为本书作序。北京大学出版社汉语及语言学编辑室沈浦娜主任给了我们大力支持，责任编辑贾鸿杰老师为本书的出版付出了辛勤的劳动。在此，对以上各位及所有支持、帮助过我们的朋友表示由衷的感谢。

另外，本教材中的大部分实况录音选自中央电视台、中央人民广播电台、北京电视台、天津电视台、天津人民广播电台、广州经济广播电台等电台、电视台播出的相关节目，在此也向以上单位表示衷心感谢。

孟 国

于天津师范大学


# 目 录

<b>第一单元 各行各业</b> .....	( 1 )
第一段 地球村 .....	( 1 )
第二段 关于磷污染 .....	( 4 )
第三段 感动哈尔滨的男孩儿 .....	( 7 )
第四段 广州房地产 .....	( 10 )
第五段 吸烟有害心理健康 .....	( 14 )
第六段 治理白色污染 .....	( 17 )
第七段 一荣一耻 .....	( 20 )
第八段 神童 .....	( 23 )
<b>第二单元 不同语境</b> .....	( 27 )
第一段 考博前奏 .....	( 27 )
第二段 考研与文凭 .....	( 30 )
第三段 交通规则与文明程度 .....	( 33 )
第四段 冯骥才找年意 .....	( 36 )
第五段 山羊与环保 .....	( 39 )
第六段 换手机 .....	( 42 )
第七段 加厚塑料袋儿 .....	( 44 )
第八段 旅行保险 .....	( 47 )
<b>第三单元 南腔北调</b> .....	( 50 )
第一段 失学女童——小娥 .....	( 50 )
第二段 远在新疆的上海人 .....	( 53 )

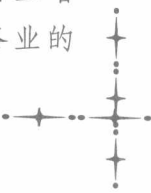
第三段	哼着歌儿进考场 .....	(56)
第四段	新乡人的等、靠、要 .....	(58)
第五段	吃不了兜着走 .....	(61)
第六段	计划生育与老龄社会 .....	(64)
第七段	内乡的恐龙蛋化石 .....	(67)
第八段	张海恭与无喉人复声班 .....	(70)
<b>第四单元</b>	<b>快速汉语</b> .....	(74)
第一段	拜年的方式 .....	(74)
第二段	外地小保姆与下岗女工 .....	(77)
第三段	开花植物的消失 .....	(79)
第四段	“分钱”概念 .....	(81)
第五段	说说“不敬业” .....	(84)
第六段	父母最赞赏的是什么? .....	(87)
第七段	干什么就得吆喝什么 .....	(89)
第八段	游遍世界的窍门儿 .....	(92)
<b>第五单元</b>	<b>新闻汉语</b> .....	(95)
第一段	爆竹解禁 .....	(95)
第二段	贫困的哲学 .....	(98)
第三段	曝光闯红灯者 .....	(101)
第四段	回忆郑和下西洋 .....	(104)
第五段	保护大象 .....	(108)
第六段	马虎的故事 .....	(111)
第七段	有偿失物招领公司 .....	(114)
第八段	女主播与犯罪嫌疑人投案自首 .....	(118)
<b>第六单元</b>	<b>实况话题</b> .....	(123)
第一段	家教与纳税 .....	(123)
第二段	夫妻谈新居 .....	(126)
第三段	手机与夫妻关系 .....	(129)

第四段	残疾女孩儿——李欢 .....	(132)
第五段	感动 .....	(135)
第六段	父女之间 .....	(138)
第七段	博士生与贫困 .....	(142)
第八段	误读中国 .....	(145)
录音文本与参考答案 .....		(149)

## 各行各业



**说明：**这一单元我们听到的是来自各行各业的中国人的谈话，内容涉及通讯、环保、房地产、儿童教育、健康、社会公德等方面。本单元涉及到社会生活中的一些专门用语，与《中级实况听力教程》相比，本单元的段落、篇幅逐步增长，内容更为复杂，涉及的行业增多，录音的难度有所提高。本单元的学习重点是要听懂各行各业的中国人的谈话，同时要掌握与本单元录音内容相关的专门用语。



### 第一段 地球村

**内容提示：**这段录音转录自中央电视台的“焦点访谈”节目，一位北京邮电大学的副教授回忆了他在30年前打长途电话的烦琐过程。通信事业的发展反映了中国社会经济的巨大变化。通过录音中对改革开放前打电话情景的描述，再联系到目前通信事业的发展，我们可以对中国经济的腾飞有更真实的感受。因为谈话人是知识分子，且谈话时间短，发音较清楚，难度不太大。





## 生词

接通	jiētōng	put through
噪声	zàoshēng	noise
费劲	fèi jìn	require great effort 耗费精力、吃力、困难大。
原动力	yuándònglì	motive power 促使某种力量产生的力。
网	wǎng	net



## 注释

1. **长话**：即长途电话。和它相对的是市内电话，简称市话。近些年又出现了“公话(公用电话)”、“固话(固定电话)”等新的说法。

2. **扯着嗓门**：“扯”，“拉”、“牵”的意思，“扯着嗓门”指用所有的力气大声喊叫。如：

- (1) 周围太吵了，我不得不扯着嗓门打电话。
- (2) 她每天在市场里呆着，所以回家也不自觉地扯着嗓门说话。

3. **依赖于**：不能自足或自立而依靠别的人或事物，“于”后面是依赖的对象，常用在书面语中。如：

- (1) 你不能总依赖于父母。
- (2) 市场经济依赖于成熟的商业规则。

4. **这样子**：这是口语用法，书面语要说“这样”，课文中的意思是“因为这样”。



## 练习

### 一、听录音，判断下列句子的正误

1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_ 3. \_\_\_\_\_ 4. \_\_\_\_\_ 5. \_\_\_\_\_

## 二、听录音后，选择正确答案

1. A. 家里没电话  
C. 单位电话不能打长途
- B. 去长话大楼打便宜  
D. 当时电话少
  
2. A. 等了很长时间  
C. 噪音很大
- B. 半天才接通  
D. 一直没轮到他
  
3. A. 心里不舒服  
C. 身体难受
- B. 很伤心  
D. 心里很难过
  
4. A. 人们都互相合作  
B. 全球都有电话  
C. 全球都可用通信联系起来  
D. 社会进步很快
  
5. A. 经济建设是通信的重要手段  
B. 经济发展是通信发展的原动力  
C. 通信使地球变成了地球村  
D. 社会进步与通信发展互相支持
  
6. A. 社会的进步使人们的交流越来越多  
B. 人们的交流越多社会越进步  
C. 信息交流要支持信息网  
D. 信息过程就是人们的合作过程

## 三、问答与叙述

1. 说说钟教授在1975年打长途电话时的经历和感受。
2. 说说经济发展与通信发展的相互关系。

## 第二段 关于磷污染

**内容提示：**环保问题是外国留学生比较关心的话题，本段向我们展示了环保工作的迫切性与艰巨性。录音介绍了磷的危害和目前无磷产品销售不太好的原因。录音开始谈的是磷的污染及无磷洗衣粉的好处，最后则指出无磷洗衣粉不被老百姓接受的两个原因，前后具有很强的逻辑性。本段录音的被采访人分别是环保监测站和化工公司的领导，语速稍快，平均在270字/分钟左右，难度不大。



### 生词

水体	shuǐtǐ	body of water 自然界中水的积聚体，如江、河、湖、海等。
疯长	fēngzhǎng	excessively grow 生长的速度非常快，有些不正常。
趋势	qūshì	trend
监测	jiāncè	monitor
逐年	zhúnián	year by year
递增	dìzēng	increase by degrees
误解	wùjiě	misunderstand
成本	chéngběn	cost
上浮	shàngfú	go up 原指向上浮出水面，常比喻价格等向上波动。



### 注释

1. 耗掉：即消耗了。这里的动词“掉”如果用在及物动词后边，表示“除去”，如砍掉、吃掉、扔掉等；如果用在不及物动词后边则表示“离开”，如

逃掉、跑掉、蒸发掉等。两者都是结果补语。如：

- (1) 这里的大树被砍掉后又种上了很多小树。
- (2) 真倒霉，又让他从我眼皮底下跑掉了。

**2. 偏高：**比一般稍高一点。偏，在本段中是动词，意思与某个标准相比有差距，后面一般跟单音节形容词组成双音节短语，如偏难、偏贵、偏胖、偏甜等，这些短语大多数表示的是不太好的情况。如：

- (1) 今年夏天本市气温比往年偏高。
- (2) 这次汉语考试题目偏难。

**3. 在……影响下：**方位词“下”在这里表示条件，句中此结构后边是表示影响后出现的结果。类似的用法还有：

- (1) 在这种情况下，任何人都不可能平静下来。
- (2) 在他的帮助下，我的成绩有了很大的提高。

**4. 接受得了：**意思是可以接受、能够接受。与之相反的是“接受不了”。“得/不+了”放在动词后，是可能补语。如：

- (1) 这样的电脑只有老张修得了。
- (2) 我自己说不了英语，只好请了个翻译。



## 练习

### 一、听记者和第一个人的对话，完成下面的填空练习

1. 这位被采访人认为，如果水中的磷 \_\_\_\_\_ 会造成 \_\_\_\_\_ 迅速地疯长，耗掉水中的 \_\_\_\_\_，使水质 \_\_\_\_\_ 造成 \_\_\_\_\_。
2. 从这几年的 \_\_\_\_\_ 来看，水的污染有越来越 \_\_\_\_\_ 的趋势。
3. 磷的含量在逐年 \_\_\_\_\_，这与使用 \_\_\_\_\_ 有很大关系。

### 二、听记者和第一个人的对话，判断下列句子的正误

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_